



**XXIV-й Международный фестиваль молодёжных театров на французском языке "Maski"**  
**XXIV Festival International de Théâtre des jeunes francophones "MASKI"**



▯ [#festival MASKI](#)

24-ый Международный Фестиваль молодежных театров на французском языке "Маски" пройдет  
в Москве **с 6 по 11 декабря 2018 года.**

В программе спектакли театральных коллективов из Франции, Италии, Сербии, Чехии, а также из Москвы и Московской области, Ростова-на-Дону, Смоленска, Феодосии. Во время Фестиваля актеры и режиссеры из России, Франции, Швейцарии, Конго, Италии и Румынии проведут авторские мастер-классы.

[Программа фестиваля \(русский язык\)](#)

[Le programme du festival \(en français\)](#)

6-11  
DECEMBRE  
2018  
MOSCOU

24e Festival International  
de théâtre de jeunes francophones

# MASQUE

## STANISLAVSKI ET...

Atelier de théâtre musical  
«Trouvère», Lycée 45,  
Rostov-sur-le-Don

Cie «Carton», École 1251  
Général Charles de Gaulle, Moscou  
Cie «Les mousquetaires», Lycée  
français Alexandre Dumas, Moscou  
Cie «Cendrillon», Lycée 1535, Moscou  
Cie «Croissant» Université  
Linguistique, Moscou

Cie «Lethéâtre», Moscou  
Cie «Début», École 39, Ekaterinbourg  
Club français «ÇA VA», Moscou

JE NE  
CROIS PAS

Théâtre  
«Métamorphose»,  
École 14

Théâtre Français  
CMG - Cyrilometodějské  
gymnázium v Prostějově,  
République Tchèque

Cie «Plumette»,  
Université d'État de Smolensk  
Cie «Contraste», École 1  
spécialisée en français,  
Féodossia

Ne Véryu!

Lycée Galileo Galilei,  
Catania, Sicile,  
Italie

Cie «Option théâtre Terminales»,  
Lycée Léonard de Vinci,  
Montaigu, France

Les «Strapontins»,  
«Dobri Voïnikov» So  
Atelier de théâtre  
«Le Petit Prince»,  
Rostov-s

Контакты: Елена Александровна +7(903) 223-69-74  
E-mail: 12006@alexandrovna.ru

## Программа 24-го Международного Фестиваля театра на французском языке «МАСКИ» 6-11 декабря 2018

|          |
|----------|
| Четверг, |
|----------|

|           |
|-----------|
| 6 декабря |
|-----------|

|          |
|----------|
| Пятница, |
|----------|

|           |
|-----------|
| 7 декабря |
|-----------|

|          |
|----------|
| Суббота, |
|----------|

|           |
|-----------|
| 8 декабря |
|-----------|

|              |
|--------------|
| Воскресенье, |
|--------------|

|           |
|-----------|
| 9 декабря |
|-----------|

|            |
|------------|
| 10 декабря |
|------------|

|              |
|--------------|
| Понедельник, |
|--------------|

Прибытие участников Фестиваля и гостей

|       |
|-------|
| 08:15 |
|-------|

Распределение участников по мастер-классам

|                     |
|---------------------|
| 09:00               |
| Прибытие участников |

|               |  |
|---------------|--|
| 09:00-12:30   |  |
| Мастер-классы |  |

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 09:00               |       |
| Прибытие участников | 09:00 |
| Прибытие участников |       |

|                                  |
|----------------------------------|
| 09:15                            |
| Торжественное открытие фестиваля |

|                                              |
|----------------------------------------------|
| 09:15                                        |
| <b>цанин во дворянстве, избранные сцены"</b> |
| Театр-студия «Летеатр», Москва               |

|                                    |
|------------------------------------|
| 09:15                              |
| <b>"Маленький принц"</b>           |
| БОУ «Гимназия №45», Ростов-на-Дону |

|       |
|-------|
| 09:40 |
|-------|

|                            |
|----------------------------|
| <b>"Пир во время чумы"</b> |
|----------------------------|

узский лицей им. Александра Дюма, Москва

|       |
|-------|
| 10:00 |
|-------|

|                 |
|-----------------|
| <b>"Я верю"</b> |
|-----------------|

Театр-студия «Летеатр», Москва

|       |
|-------|
| 10:15 |
|-------|

|                               |
|-------------------------------|
| <b>"Мечтай и верь в себя"</b> |
|-------------------------------|

азии №39 "Французская гимназия", Екатеринбург

|       |
|-------|
| 10:30 |
|-------|

|                  |
|------------------|
| <b>"Игрушки"</b> |
|------------------|

ная школа №1 им. Д.Карбышева г.Феодосия Республика Крым

|       |
|-------|
| 11:00 |
|-------|

|                               |
|-------------------------------|
| <b>"Алиса в стране чудес"</b> |
|-------------------------------|

а №1251 имени генерала Шарля де Голля", Москва

|       |
|-------|
| 11:15 |
|-------|

|                       |
|-----------------------|
| <b>"Зал ожидания"</b> |
|-----------------------|

школа им. Марио Кутелли, Катания, Сицилия, Италия

|                    |
|--------------------|
| Прогулки по Москве |
|--------------------|

|       |
|-------|
| 11:30 |
|-------|

|                              |
|------------------------------|
| <b>"Мадмуазель Скарабей"</b> |
|------------------------------|

оленский Государственный университет

|       |
|-------|
| 11:40 |
|-------|

|                      |
|----------------------|
| <b>"Линии жизни"</b> |
|----------------------|

ГБОУ «Школа №1468», Москва

|       |
|-------|
| 12:15 |
|-------|

|                     |
|---------------------|
| <b>"Ты, ты, мы"</b> |
|---------------------|

T'es Art sans frontières", Ле Пюи-ан-Веле, Франция

|       |
|-------|
| 12:30 |
|-------|

|                               |
|-------------------------------|
| <b>"Безумный день Фигаро"</b> |
|-------------------------------|

Театр-студия «Летеатр», Москва

|       |
|-------|
| 12:15 |
|-------|

|                                  |
|----------------------------------|
| <b>"Дорогая Елена Сергеевна"</b> |
|----------------------------------|

№35 им. Добри Войникова, София, Болгария

|       |
|-------|
| 12:40 |
|-------|

обсуждение спектаклей

|       |
|-------|
| 13:15 |
|-------|

обсуждение спектаклей

|       |
|-------|
| 13:15 |
|-------|

обсуждение спектаклей

|             |
|-------------|
| 13:00-14:00 |
|-------------|

|      |
|------|
| обед |
|------|

|             |
|-------------|
| 12:30-13:30 |
|-------------|

|      |
|------|
| обед |
|------|

|             |
|-------------|
| 13:30-14:30 |
|-------------|

|      |
|------|
| обед |
|------|

|             |
|-------------|
| 13:30-15:00 |
|-------------|

|      |
|------|
| обед |
|------|

|       |
|-------|
| 14:00 |
|-------|

|                       |
|-----------------------|
| обсуждение спектаклей |
|-----------------------|

|        |
|--------|
| 14 :30 |
|--------|

|                           |
|---------------------------|
| <b>"Моцарт рок-опера"</b> |
|---------------------------|

|                                    |
|------------------------------------|
| БОУ «Гимназия №45», Ростов-на-Дону |
|------------------------------------|

|       |
|-------|
| 14:30 |
|-------|

|                        |
|------------------------|
| <b>"Белая болезнь"</b> |
|------------------------|

|                                             |
|---------------------------------------------|
| -Мерофодиевская гимназия в Простееве, Чехия |
|---------------------------------------------|

|       |
|-------|
| 15:30 |
|-------|

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| <b>Щанин во дворянстве... 20 лет спустя!"</b> |
|-----------------------------------------------|

|                                          |
|------------------------------------------|
| й им. Галилео Галилея, г.Катания, Италия |
|------------------------------------------|

|       |
|-------|
| 15:30 |
|-------|

|                   |
|-------------------|
| <b>"Путаница"</b> |
|-------------------|

|                                    |
|------------------------------------|
| БОУ «Школа «Росток», Ликино-Дулево |
|------------------------------------|

|             |
|-------------|
| 15:30-17:30 |
|-------------|

|                    |
|--------------------|
| Презентации ателье |
|--------------------|

|       |
|-------|
| 16:30 |
|-------|

|                            |
|----------------------------|
| <b>"Парижская Золушка"</b> |
|----------------------------|

|                            |
|----------------------------|
| ГБОУ «Школа №1535», Москва |
|----------------------------|

|       |
|-------|
| 16:30 |
|-------|

**"Рождественская история"**  
Лицей XIII, Белград, Сербия

|                     |
|---------------------|
| 17:30-18:30         |
| Заккрытие фестиваля |

|                       |
|-----------------------|
| 17:30                 |
| обсуждение спектаклей |
| обсуждение спектаклей |

|             |
|-------------|
| 17:30-18:00 |
|-------------|

|             |
|-------------|
| 18:00-19:00 |
| ужин        |

|             |
|-------------|
| 18:00–19:00 |
| ужин        |

|             |
|-------------|
| 19:00-20:00 |
| ужин        |

|             |
|-------------|
| 21:00-22:00 |
|-------------|

|              |
|--------------|
| Поздний ужин |
|--------------|

|       |
|-------|
| 19:30 |
|-------|

**Правдивая история Синей Бороды"**  
Французский клуб «ÇA VA», Москва

|       |
|-------|
| 19:30 |
|-------|

**Кровь в обещаниях: по следам В..."**

Лицей им. Леонардо да Винчи, Монтегю, Франция

22:00

ание для преподавателей приезжих групп

20:15

**"20 минут с ангелом"**

№35 им. Добри Войникова, София, Болгария

20:15

**"Пролетая над гнездом кукушки"**

Государственный Лингвистический Университет

21:00-01:00

Дискотека

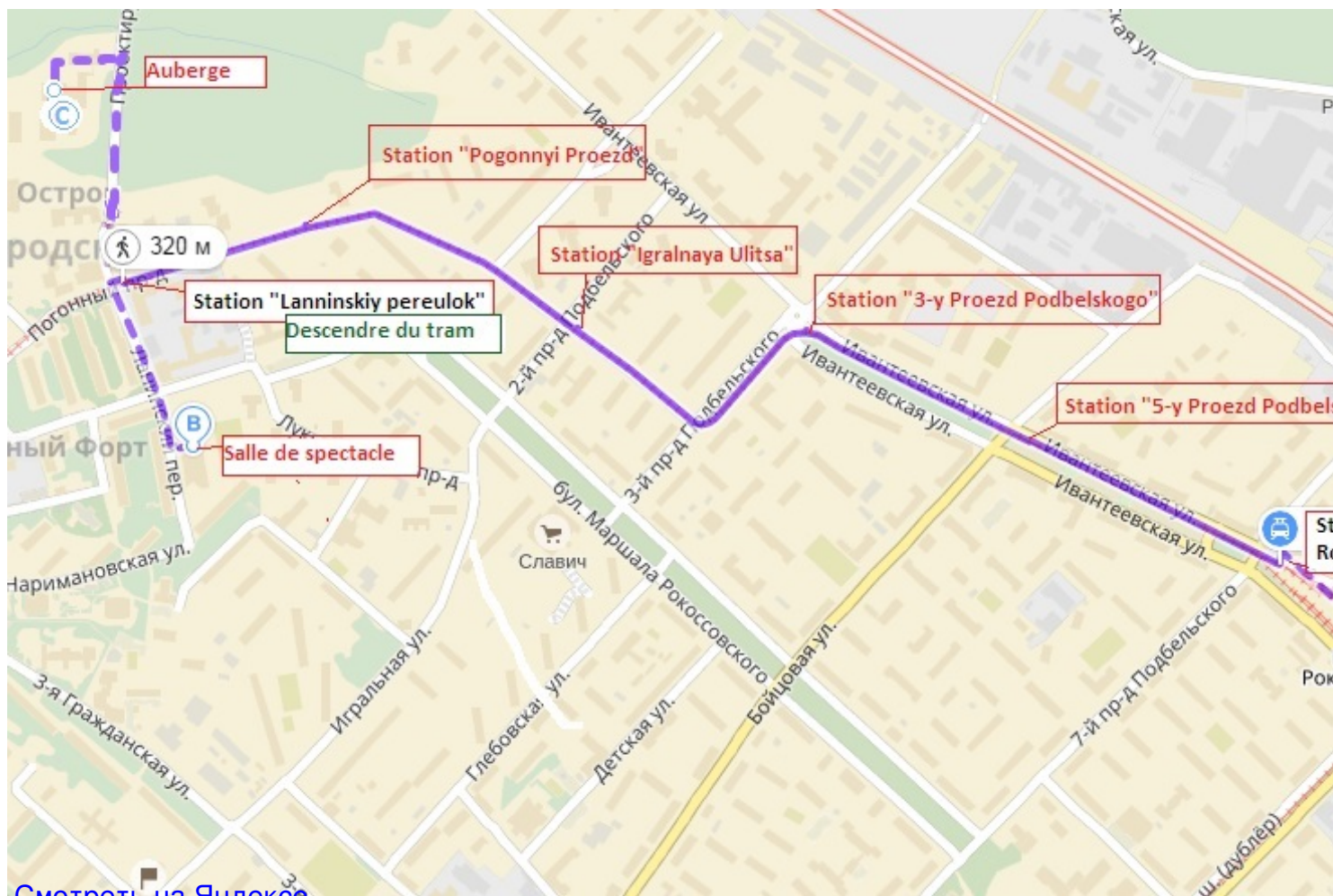
**11 декабря** - отъезд участников

**Адреса:**

**1/ Театральный зал:** Колледж 20, 1-ая Мясниковская ул., 16

**2/ Проживание и еда:** Колледж 23, Погонный проезд, 5

**3/ Дискотека:** □ Клуб «Вermель», □ Раушская набережная, 4



## УЧАСТНИКИ ФЕСТИВАЛЯ и СПЕКТАКЛИ

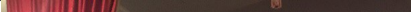
[Подробнее об участниках и спектаклях...](#)

**Cie Les Mousquetaires**, Lycee Alexandre Dumas, Moscou, Russie

**Театральный коллектив «Мушкетеры»**, французский лицей им. Александра Дюма, Москва,

**Пир во время чумы / Le Festin au temps de la peste**





, , , " ,



... 20 ans après!



Сергей Владимирович Бокланов, [bocklanov@phs.msu.ru](mailto:bocklanov@phs.msu.ru), «Школа 1535», Москва, Россия



Департамент за културна политика и фестивали, Република Франция



Томас Шварцман, Емил Николов, Даниел Вилков, Софиа, Виджаби Войникова, София, България



Франсуаза ОМГМГу Корпоре, Метрополитан и Музей на Искусствата, Република Чехия





Регинальботер, Франция, Монтегю, Франция



Дмитрий, Москва, Россия, Париж, Франция



Дмитрий, Москва, Россия, Париж, Франция





Психологический лицей № 55 СВАО Москвы, Москва, Россия



Средняя общеобразовательная школа № 105, Екатеринбург, Россия



Лицей № 16, Свердловская область, Екатеринбург, Россия



Роскошники, Катаня, Италия, Марио Кутелли, Катани



Дарина, София, Болгария



Ростов-на-Дону, Россия



**Аниматоры и их мастер-классы**

[Подробнее об аниматорах...](#)

**Все ателье пройдут**

8 декабря 2018 с 9:00 до 12:30

Адреса:

Колледж №20, 1-ая Мясниковская ул., 16;

Колледж №23, Погонный проезд, 5

**Tous les ateliers auront lieu**

le 8 décembre 2018 de 9h à 12h30

Adresse:

Collège #20 ulitsa Pervaya Myasnikovskaya, 16

Collège #23, Pogonny proezd, 5

**Anastassia Pougovkina et Maria Izmailova - «Stanislavski et Tchekhov» / Анастасия Пуговкина и Мария Измайлова - «Станиславский и Чехов»**



**Ksenia Korablina & Ludmila Orlova - “Le tour du monde avec la chanson”/ Ксения Кораблина и**



**Alexey Filatov - “La danse historique” / Алексей Филатов - "Исторический танец"**



Alena Avdeeva - "Performance de danse. Épatage, authenticité, divertissement" / Алёна Авдеева



Andrey Kisliakov - "Stanislavski et le corps d'acteur" / Андрей Кисляков - "Станиславский. тело"



Jacques Mafuata - "Afro-jazz" / Жак Мафуаля - "Афро джаз"



Анастасия Горбачевская - "Un peu toi et ton partenaire" / Анастасия Горбачевская - "С



Анка Бенз - "Corps en scène" / Анка Бенз - "Тело на сцене"



**Philippe Séguin - "Rencontres théâtrales" / Филип Сегура - "Театральные встречи"**



**Marek Mogilewicz - "Le temps et le rythme" / Марек Могилевич - "Время и ритм"**



**Roman Guiselevé - "Stanislavski forever" / Романа Киселёва - "Станиславский forever"**



Marjane Bucci - "Daniel Médigue" / Марджан Буччи - "Волшебная бумага"



Damiano Fabbrì - "Music, rythme! Dans l'émotion théâtrale" / Дамьяно Фаббри - "Музыка, ритм"



**Lyubomir Sapundzhiev - "Les transformations des objets sur scène" / Любомира Сапунджиева**

